

# **Working Together**

Supporting Students in Transition: Sharing Student Information between First Nations and Provincial Schools





Indian and Northern Affairs Canada

Affaires indiennes et du Nord Canada





# WORKING TOGETHER

Supporting Students in Transition: Sharing Student Information between First Nations and Provincial Schools

Manitoba Education Cataloguing in Publication Data

Working together [electronic resource] : supporting students in transition : sharing student information between First Nations and provincial schools

ISBN-13: 978-0-7711-4515-5

1. Indian children—Education—Manitoba. 2. Indian youth—Education—Manitoba. 3. Student records— Manitoba. 4. Schools—Manitoba—Records and correspondence. I. Manitoba. Manitoba Education. 371.8299707127

Manitoba Education School Programs Division Winnipeg, Manitoba, Canada

Every effort has been made to acknowledge original sources and to comply with copyright law. If cases are identified where this has not been done, please notify Manitoba Education. Errors or omissions will be corrected in a future edition. Sincere thanks to the authors and publishers who allowed their original material to be used.

All images found in this document are copyright protected and should not be extracted, accessed, or reproduced for any purpose other than for their intended educational use in this document.

This resource is also available on the Manitoba Education website at <</br>www.edu.gov.mb.ca/k12/policy/index.html>.

Websites are subject to change without notice.

# $C \circ n \circ n \circ s$

Acknowledgements	v
Introduction	1
Purpose	1
Target Audience	1
Background	1
Statement of Beliefs	2
Philosophy of Inclusion	2
Overview of Document	3
Interactive Responsibilities and Timelines	5
Interactive Responsibilities	7
Timelines	8
Transition Plan	8
Appendices	11
Appendix A: Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools	13
Appendix B: Needs Inventory Form	17
Appendix C: Considerations When Supporting Students in Transition	21
Appendix D: Transition Considerations	23
Appendix E: Resources and Supports	25
Glossary	27

# ACKNOWLEDGEMENTS

The following individuals and organizations participated in the development of *Working Together: Supporting Students in Transition: Sharing Student Information between First Nations and Provincial Schools.* 

Contributing Writer	Marcella Fontaine MSF Business Consulting
Staff and Students of First Nations Schools	Fox Lake School Fox Lake First Nation
	Long Plain School Long Plain First Nation
	Petit Casimir Memorial School Northlands Dene Education Authority
	Sargeant Tommy Prince School Brokenhead Ojibway Nation
Staff and Students of Provincial Schools	Gillam School Frontier School Division
	Lord Selkirk Regional Comprehensive Secondary School Lord Selkirk School Division
	Portage Collegiate Institute Portage la Prairie School Division
	R. D. Parker Collegiate Mystery Lake School District
Project Evaluation	Gerry Kaplan SIP Project Evaluator Kaplan Research Associates Inc.
University College of the North	Dave Anderson (since January 2009) Faculty of Education
	Jolee Blackbear (until August 2008) Faculty of Education
Indian and Northern Affairs Canada	Derek Bradley Intergovernmental Officer
	Gary Swampy Intergovernmental Officer

Manitoba First Nations Education	Sam Bruyere Computer Technician						
Resource Centre (MFNERC)	Sheleen Daniels Administrative Assistant						
	Lorne C. Keeper Executive Director						
	Ernie Kuch Computer Technologist						
	Wayne Mason Manager, Training Initiati	ves					
	Violet Okemaw SIP Coordinator						
	Gloria D. Sinclair ELA Specialist						
	Ardel Smith-Nepinak Math Specialist						
Manitoba Education	Carole Bilyk Acting Coordinator	Development Unit Instruction, Curriculum and Assessment Branch					
	Lee-Ila Bothe Coordinator	Document Production Services Unit Educational Resources Branch					
	Darryl Gervais Acting Director	Instruction, Curriculum and Assessment Branch					
	Lynn Harrison Desktop Publisher	Document Production Services Unit Educational Resources Branch					
	Susy Komishin Consultant	Aboriginal Education Directorate					
	Aileen Najduch Assistant Deputy Minister	School Programs Division					
	Audrey North Consultant	Student Services Unit Program and Student Services Branch					
	Tim Thorne-Tjomsland Manager	Student Services Unit Program and Student Services Branch					
	Lindsay Walker Publications Editor/ Desktop Publisher	Document Production Services Unit Educational Resources Branch					

# INTRODUCTION

# Purpose

This document is a guide intended to support the timely sharing of student information between First Nations and provincial schools\*. First Nations schools, provincial schools, and stakeholders have a role in supporting students as they make the transition from school to school. The purpose of the document is to ensure that students receive appropriate educational supports and services when they move from one school to another, with minimal disruption to their educational programming.

Schools are encouraged to use this guide to develop local policies and processes that best serve their students.

## **Target Audience**

This document is intended for administrators in First Nations schools and Education Authorities, and provincial schools.

## Background

When students move back and forth between schools, the result is often lost learning time. The impact of the change may be magnified when a student moves from his or her home community to another community, from a small community to a larger community, from a northern community to a southern community, from a First Nations school to a non-First Nations school, and from a non-First Nations school to a First Nations school.

The timely sharing of information between schools supports the smooth transition of a student from one school to another and facilitates continuity of educational programming. However, there are currently no formal agreements or protocols for sharing student information between First Nations and provincial schools to support the transition of students.

Indian and Northern Affairs Canada (INAC), Manitoba First Nations Education Resource Centre (MFNERC), and Manitoba Education worked in partnership to develop a support document for sharing student information when students transfer between First Nations and provincial schools.

<sup>\*</sup> For the purpose of this document, provincial schools include public and funded independent schools.

Working Together: Supporting Students in Transition: Sharing Student Information between First Nations and Provincial Schools draws upon information gathered from a consultation process involving four First Nations and four provincial schools, INAC, MFNERC, and MECY. The consultation process included interviews, focus group sessions, and three questionnaires for students, teachers, principals, and administrators.

### Statement of Beliefs

Values and beliefs developed through the consultation process and shared by the First Nations schools, provincial schools, communities, and students guided the development of this document. These include

- the belief that First Nations students are valuable resources for the future of First Nations communities
- **the belief** that the appropriate support, resources, and services must be available for all First Nations students in making the transition from school to school
- **the belief** that parental involvement is essential in the success of the student
- **the belief** that students will benefit from open communication and exchange of information between First Nations and provincial schools
- the belief that administration inclusive of principals, vice principals, teachers, resource teachers, guidance counsellors, and First Nations Education Advisors in First Nations communities and provincial schools work in partnership for the success of the student

### PHILOSOPHY OF INCLUSION

Manitoba Education is committed to fostering inclusion for all people.

Inclusion is a way of thinking and acting that allows every individual to feel accepted, valued, and safe. An inclusive community consciously evolves to meet the changing needs of its members. Through recognition and support, an inclusive community provides meaningful involvement and equal access to the benefits of citizenship.

In Manitoba, we embrace inclusion as a means of enhancing the well-being of every member of the community. By working together, we strengthen our capacity to provide the foundation for a richer future for all of us.

# Overview of Document

This document is divided into the following sections:

- The Introduction describes the purpose of, the target audience for, and the background to this document. It also includes a statement of beliefs and provides this overview of the document.
- Interactive Responsibilities and Timelines describes the responsibilities of parents\* and school and school division administrators in the timely transfer of student information between First Nations and provincial schools.
- The **Appendices** contain tools and information to support the sharing of student information between First Nations and provincial schools.
  - **Appendix A** contains the *Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools.* This form is intended to be a practical tool for streamlining information sharing between schools.
  - **Appendix B** contains the *Needs Inventory Form*. This inventory is intended to supplement the material contained in the pupil file when students with special requirements move between schools.
  - **Appendix C** contains *Considerations for Receiving Schools When Supporting Students in Transition* which provides some questions to consider when creating a transition plan.
  - **Appendix D** contains the *Transition Considerations*. This model represents the four key aspects of the transition process.
  - **Appendix E** contains a list of resources and supports that complement the information in this document.
- The **Glossary** defines terms as they are used in this document.

<sup>\*</sup> In this document, the term *parents* refers to both parents and legal guardians and is used with the recognition that in some cases only one parent may be involved in the student's education.

# INTERACTIVE RESPONSIBILITIES AND TIMELINES

The information-sharing process begins when the student is enrolled in the new school. It ends when the new school receives the pupil file information from the previous school. Ideally, each step will be completed as quickly as possible. See the *Manitoba Pupil File Guidelines* (2004).

For the purposes of this document, "**'pupil file'** means a record or a collection of records respecting a pupil's attendance, academic achievement and other related matters in the possession or control of a school board" (*Public Schools Act*, Section 42.2). It contains

- semester/annual progress reports (i.e., report cards and transcripts)
- current student registration, contact information, and medical information forms

And, if applicable

- any health information the parent/legal guardian wishes to be placed on the student record
- information about behavioural conduct and disciplinary measures taken
- communication regarding the student between the home and the school
- a copy of any separation agreement or court order with respect to child custody or guardianship
- results of diagnostic tests, achievement tests, standardized tests, and examinations
- assessments or evaluations that the parent/legal guardian or student wishes to be placed on file
- the most current Individual Education Plan (IEP) and/or Health Care Plan, and subsequent amendments
- up-to-date notations of referrals to and/or contacts with external agencies or caregivers
- citizenship information
- documents regarding involvement with social service or any physiological/psychiatric or counselling resources
- general information related to special funding

(Manitoba Pupil File Guidelines, 11-12)

#### References

Interactive Responsibilities and Timelines

Manitoba. *The Public Schools Act.* C.C.S.M. c. P250. Winnipeg, MB: Queen's Printer—Statutory Publications, 1987. Available online at <a href="http://web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/p250e.php">http://web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/p250e.php</a>.

Manitoba Education, Citizenship and Youth. *Manitoba Pupil File Guidelines*. Rev. Winnipeg, MB: Manitoba Education, Citizenship and Youth, November 2004. Available online at <a href="https://www.edu.gov.mb.ca/k12/docs/policy/mbpupil/index.html">www.edu.gov.mb.ca/k12/docs/policy/mbpupil/index.html</a>.

The *Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools* (the *Transfer Notification Form*) guides principals of the sending and receiving schools through the information-sharing process and outlines the responsibilities of families in sending and receiving information. The information-sharing process has five steps, as listed below:

- 1. The process begins when it is decided that the student will transfer schools or enrols in a new (receiving) school.
- 2. The receiving school completes Section 1 of the *Transfer Notification Form*. It is signed by the receiving school principal and sent to the student's previous (sending) school.
- 3. The sending school notifies the principal of the receiving school that it has received the *Transfer Notification Form*. The sending school should also advise the receiving school when the information will be transferred.
- 4. The sending school completes Section 2 of the *Transfer Notification Form* and transfers it with the pupil file to the receiving school.
- 5. If the student has special requirements, the *Needs Inventory Form* should be completed by the sending school and sent to the receiving school with the pupil file.

The *Transfer Notification Form* is found in Appendix A on pages 15–16 and the *Needs Inventory Form* is found in Appendix B on pages 17–20.

Section 2 (bote conserved with the register of the		Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools			Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools (continued)			ial Schools (continued)			
Summe         Given Name         Middle Name         Page List any release teducational information that may affect placement or provision of services to the transferring student:           Siret or ND Box         Träphone         Page List any release teducational information that may affect placement or provision of services to the transferring student:           Siret or ND Box         Provine		Section :	Section 1 (to be completed by the receiving school) Section 2 (to be completed by the sending school)			school)					
Image:	Student-Com	plete Legal Name(s)			,	MET Number	er Date Student Last Attended Grade at Time of Transfer K 1 2 3 4 5 6 7 8 9			Transfer K 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	
Set or D de       Image: District Set or D de	Surname		Given Name		1	Middle Name		Please list any relevant educational inform	ation that may affect place	ement or provision	of services to the transferring student:
CR/C M         Ponine         Ponine<			Cur	rent Addres	ss			(Examples: counselling, educational assista	int, clinical services, litera	cy programming, r	numeracy programming)
Perioda Address       Same as Current Address       Telephone         Stret or Poe       Province	Street or PO	Box				Telephone					
Street or PO Bx       Porine       Telephone         City/Town       Porine       Postal Code         Sumane       Own Name       Postal Code         Sumane       Own Name       Middle Name         Street or PO Bax       Telephone       Own Name         City/Town       Province       Postal Code         Street or PO Bax       Telephone       Obes this student have special requirements?   Yes   No         Street or PO Bax       Telephone       Inguage(s) Student         Street or PO Bax       Telephone       Inguage(s) Student         Street or PO Bax       Telephone       Inguage(s) Student New Stu	City/T	Town		Province		Postal Code					
Cky/rown       Province       Province <t< td=""><td>Previous Addre</td><td>ess 🔲 Same as Curren</td><td>t Address</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>	Previous Addre	ess 🔲 Same as Curren	t Address								
Prents/Legal Generations (Names)       Given Name       Middle Name       Amiddle Namiddle Namiddle Name       Amiddle Name	Street or PO	Box				Telephone					
Surname       Given Name       Imiddle Name       Imiddl	City/T	Town		Province		Postal Code					
SumaGiven NameGiven NameMiddle NameAddressionParents/Legal Currier No ReversionSame as ZumanSame as ZumanMiddle NameImage: Same as ZumanStreet or PO RovSame as ZumanProvincePostal CodeImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanCity/TowProvinceProvincePostal CodeImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanStreet or PO RovStreet or PO RovProvinceProvincePostal CodeImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanStreet or PO RovProvinceProvinceProvincePostal CodeImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanStreet or PO RovProvinceProvinceProvincePostal CodeImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanStreet or PO RovProvinceProvinceTelephoneImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanStreet or PO RovProvinceTelephoneImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanStreet or PO RovProvinceProvinceProvinceProvinceImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanStreet or PO RovProvinceProvinceProvinceProvinceImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanImage: Same as ZumanStreet or PO RovProvinceProvinceProvinceProvinceProvinceImage: Same as ZumanImage: Same as Zuman <td< td=""><td>Parents/Legal</td><td>l Guardians (Names)</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>	Parents/Legal	l Guardians (Names)									
Parents/Legal Guardines       Same as: Under Submerts       Telephone         Street or PO Box       Province       Postal Code         City/Town       Province       Postal Code         Last School Atteneted (Sending School)       Province       Postal Code         Street or PO Box       Province       Postal Code         Street or PO Box       Province       Province         Street or PO Box       Province       Telephone         Street or PO Box       Province       Postal Code         Street or PO Box       Province       Telephone         Street or PO Box       Province       Telephone         Street or PO Box       Province       Telephone         Street or PO Box       Province       Province       Postal Code         Street or PO Box       Province       Province       Postal Code         Street or PO Box       Province       Province       Postal Code         Name of Principal       Province       Postal Code <td< td=""><td>Surname</td><td></td><td>Given Name</td><td></td><td>1</td><td>Middle Name</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>	Surname		Given Name		1	Middle Name					
Street or PO Box       Province       Province       Postal Code       Code <td>Surname</td> <td></td> <td>Given Name</td> <td></td> <td>1</td> <td>Middle Name</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	Surname		Given Name		1	Middle Name					
Image: City/Tow     Provine     Constrained in the Reads Lineation Structure Stru	Parents/Legal	l Guardians (Address)	Same as St	udent Addres	s						
Last School Attended (Sending School)         Image: Content of Sending School         Image: Content of Sending School Principal           School Name         Content of Sending School Principal         Image: Content of Sending School Prin	Street or PO	Box				Telephone					
School Name         First Language of Student           Street or PO Box         Province         Postal Code         Language(s) Spoken at Home         Language(s) Spoken at Home           Citly/Town         Province         Postal Code         Language(s) In Which Student Has Verbal Fluency         Language(s) In Which Student Has Verbal Fluency           School Name	City/T	Town		Province		Postal Code		Does this student have special requiremen	ts? 🗋 Yes 📄 No		
Street or PO Box         Provine         Postal Code         Calegories         Language(s) Spoken at Home         Language(s) In Which Student Has Verbal Fluency         Language(s) In Which Student Has Written Fluency         Language(s) In Which Student	Last School At	ttended (Sending Schoo	I)					If yes, please attach the Needs Inventory	Form (Appendix B).		
Image: Control of Con	School N	lame						First Language of Student			
Reciving School         Image (s) in Which Student Has Written Fluency           School Name	Street or PO	) Box				Telephone		Language(s) Spoken at Home			
School Name         Image: Control School Name         Image: Control School Name	City/T	Town		Province		Postal Code		Language(s) in Which Student Has	Verbal Fluency		
Street or PO Box         Telephon         Child Protection Agency and Child Protection Agency and Amme of Prindpal         Child Protection Agency and Child Protection Agency and Signature of Sending School Principal           Signature of Principal         Envolument Date         En	Receiving Scho	ool						Language(s) in Which Student Has V	Vritten Fluency		
City/Town         Province         Postal Code         Contact Person (if applicable)         Contact Person (if applicable)           Name of Principal         Signature of Principal         Name of Sending School Principal         Signature of Sending School Principal	School N	lame						Does this student understand English lang	uage instruction? 🗋 Yes	No 🗋	
Name of Principal         Date         Enrolment Date         Signature of Sending School Principal	Street or PO	Box				Telephone		Child Protection Agency and Contact Person (if applicable)			
Signature of Principal         Date         Enrolment Date         Signature of Sending School Principal	City/T	Town		Province		Postal Code		Name of Sending School Principal			1
								Signature of Sending School Principal			
	Signature of Prin	icipal		Date	Enr	rolment Date		Date Pupil File Sent			

# Interactive Responsibilities

Each school-aged child or youth should be provided with appropriate educational programming that offers opportunities to learn, to develop personally, and to experience success. Collaboration between partners to ensure the smooth and timely sharing of information is a critical factor in providing appropriate educational programming.

Following are the responsibilities of each partner in the sharing of information when a student moves between a First Nations and provincial school.

### Parents of Student

The parents should

- initiate the transfer process by enrolling their child in the new school
- support the sharing of information between sending and receiving schools
- complete and sign the applicable enrolment forms
- provide the receiving school with any relevant information about their child (e.g., identifying special learning needs)
- be aware of services and supports offered by the receiving school and/or community agencies that are integral to their child's success in school

### Sending and Receiving Schools

The principals of each school should

- work with the parents and any other community or agency stakeholders to plan for a smooth transition between schools
- complete the information-sharing process as timely as reasonably possible
- collaborate and problem solve as required to keep the process moving forward
- adhere to the *Manitoba Pupil File Guidelines*

### Receiving School

The principal of the receiving school should

- complete and sign Section 1 of the *Transfer Notification Form* and forward it to the sending school immediately
- provide the student and parents with information about the school and any special school programming
- assign a staff member to follow up with the student and parents

### Sending School

The principal of the sending school should

- complete and sign Section 2 of the *Transfer Notification Form* and forward it with the pupil file information within one week of receiving the request from the receiving school
- if the student has special requirements, complete the *Needs Inventory Form* and send it to the receiving school with the pupil file
- indicate to the principal of the receiving school when the information might reasonably be expected, if it is not possible to forward the information within one week

### Timelines

Each step of the information-sharing process should be completed as soon as is reasonably possible. Principals of provincial schools are required by Manitoba Regulation 468/88 to transfer the pupil file of a pupil who has transferred to another school to that school within one week of the school requesting it.

Appropriate Educational Programming in Manitoba: Standards for Student Services (Manitoba Education) provides information on timelines for transferring pupil file information and related topics. This document is available online at www.edu.gov.mb.ca/k12/specedu/aep/pdf/Standards\_for\_Student\_Services.pdf.

The interactive responsibilities and timelines of the information-sharing process are summarized on the following page.

# **Transition Plan**

Schools and stakeholders may develop additional procedures and practices to meet their specific needs when supporting students in transition. Some students may require a more formal transition plan to be put in place. Appendix C provides some questions to consider when preparing a transition plan.

	First Nations and Provincial Sci	hools
Partners	Responsibilities	Recommended Timelines
Parents of Student	<ul> <li>initiate the transfer process by enrolling the student in the new school</li> <li>support the sharing of information</li> </ul>	
Receiving School	<ul> <li>complete and sign Section 1 of the <i>Transfer Notification Form</i></li> <li>send <i>Transfer Notification Form</i> to sending school</li> <li>provide the student and parents with information about the school and any special programming at the school</li> <li>assign a staff member to follow up with the student and parents</li> </ul>	<ul> <li>send the Transfer Notification Form on the day of enrolment</li> </ul>
Sending School	<ul> <li>acknowledge receipt of the <i>Transfer Notification Form</i></li> <li>complete and sign Section 2 of the <i>Transfer Notification Form</i></li> <li>send pupil file and the <i>Transfer Notification Form</i> to the receiving school</li> <li>complete and send the <i>Needs Inventory Form</i> to the receiving school, if the student has special requirements</li> </ul>	<ul> <li>acknowledge receipt immediately</li> <li>send the necessary information within one week of receiving the request from the receiving school</li> </ul>
Both Sending and Receiving Schools	<ul> <li>acknowledge receipt of the Transfer Notification Form, Needs Inventory Form, and pupil file</li> </ul>	<ul> <li>acknowledge receipt immediately</li> </ul>

### Responsibilities and Timelines for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools

# APPENDICES

- Appendix A: Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools
- Appendix B: Needs Inventory Form
- Appendix C: Considerations When Supporting Students in Transition
- Appendix D: Transition Considerations
- Appendix E: Resources and Supports

# APPENDIX A

# Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools

To facilitate the transfer process, **Section 1** of this form may be completed by the principal of the school to which the student has transferred (the receiving school) and forwarded to the last school that the student attended (the sending school).

Upon receipt of the *Transfer Notification Form*, the principal of the sending school will complete **Section 2** and return it, along with the pupil file, to the receiving school. (Principals enrolling students who last attended a school outside Manitoba should contact the previous jurisdiction for instructions regarding pupil file transfer requests.)

Please refer to the information on page 5 for a summary of pupil file information.

If a student's previous school enrolment is not known, the receiving school should contact

Professional Certification and Student Records Unit 402 Main Street Box 700 Russell MB R0J 1W0

Telephone: 204-773-2998 Toll-Free: 1-800-667-2378 Fax: 204-773-2411

Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools							
	Section 1 (to be completed by the receiving school)						
Student—Co	Student—Complete Legal Name(s) MET Number						
			Given Name			Middle Name	
Current Addı	ress						
Street or P	PO Box					Telephone	
City	/Town			Province		Postal Code	
Previous Add	lress	Same as Current	Address				
Street or P	PO Box					Telephone	
City	/Town			Province		Postal Code	
Parents/Leg	al Gua	rdians (Names)					
			Given Name			Middle Name	
			Given Name				
Parents/Leg	al Gua	rdians (Address)	Same as Stu	ident Addre	255		
Street or P	PO Box					Telephone	
City	/Town		Province			Postal Code	
Last School A	Attend	ed (Sending School	)				
School	Name						
Street or P	PO Box					Telephone	
City	/Town	Province			Postal Code		
Receiving Sc	hool						
School	Name						
Street or P	PO Box					Telephone	
City	/Town			Province		Postal Code	
Name of Pr	incipal						
Signature of Pr	incipal			Date		Enrolment Date	

Transfer Notification Form for Sharing Information between First Nations and Provincial Schools (continued)						
Section 2 (to be completed by the sending school)						
Date Student Last Attended	Grade at Time of Transfer K 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12					
Please list any relevant educational inform (Examples: counselling, educational assist	ation that may affect placement or provision of services to the transferring student: ant, clinical services, literacy programming, numeracy programming)					
Does this student have special requirement If yes, please attach the <i>Needs Inventory</i>						
First Language of Student						
Language(s) Spoken at Home						
Language(s) in Which Student Has	Verbal Fluency					
Language(s) in Which Student Has	Nritten Fluency					
Does this student understand English lang	uage instruction?  Yes  No					
Child Protection Agency and Contact Person (if applicable)						
Name of Sending School Principal						
Signature of Sending School Principal						
Date Pupil File Sent						

# APPENDIX B

# Needs Inventory Form (to be completed only if student has special requirements)

			Need	ls Inventory Forn	n	
Student Name					Date	
					MET Number	
School Division	/First Nation					
I	Date of Birth	Year:	Month:	Day:	Grade/Program	
			C	ognitive Skills		
		ppropriate cogn ls (include resul		ognitive assessment, i	if available):	
			Com	munication Skills		
Primary Comr		ode: an Sign Langua	ge (ASL)	Augmentative/Alternative/Al	ernative Communi	cation (AAC) 🔲 Other
Primary	Language Us	ed in Communi	cation			
If not, please Receptive lan	describe: guage skills	ppropriate comi	munication sk	ills in primary languag	je	
Expressive language skills						

Needs Inventory Form (continued)
Self-Management Skills
<ul> <li>The student has age-appropriate self-management skills (as listed below)</li> <li>If not, describe current functioning in the relevant area(s):</li> <li>Eating</li> </ul>
Grooming
Dressing
Toileting
Other self-management concerns (e.g., safety)

Needs Inventory Form (continued)
Motor Skills
The student has age-appropriate motor skills
If not, please describe:
Gross motor skills/mobility
Fine motor skills
- · · · · · · · · ·
Sensory Abilities
The student's vision is within normal range If not, please describe:
The student's hearing is within normal range
If not, please describe and attach a recent audiogram:
The student has other sensory needs—please describe:

Needs Inventory Form (continued)
Additional Student Information
Other relevant student information—please describe:

# APPENDIX C

# Considerations for the Receiving School When Supporting Students in Transition

### Planning

- Does the school have a school/guidance counsellor, resource teacher, and/or First Nations Student Advisor to assist with planning for student needs in consultation with the student, parents, and administration?
- Does the pupil file include data (e.g., test scores, attendance) related to student achievement?

### Curriculum

- Was the student's program of study following the Manitoba curriculum?
- If not, are the learning outcomes from a locally developed curriculum or individual education plan available?

### Positive Learning Environment

- Does the school environment promote the development of interpersonal skills that can prepare students for a positive learning environment?
- Does the school provide opportunities for First Nations students to ensure there is equitable representation in advanced courses, special initiatives, and extracurricular activities?
- Does the school provide information and resources to teachers to incorporate First Nations education into the instruction for students?

### Staff Awareness/Training

- Is staff knowledgeable about the various cultural backgrounds of First Nations people?
- Is staff trained to recognize and deal with harassment, stereotyping, and prejudice?

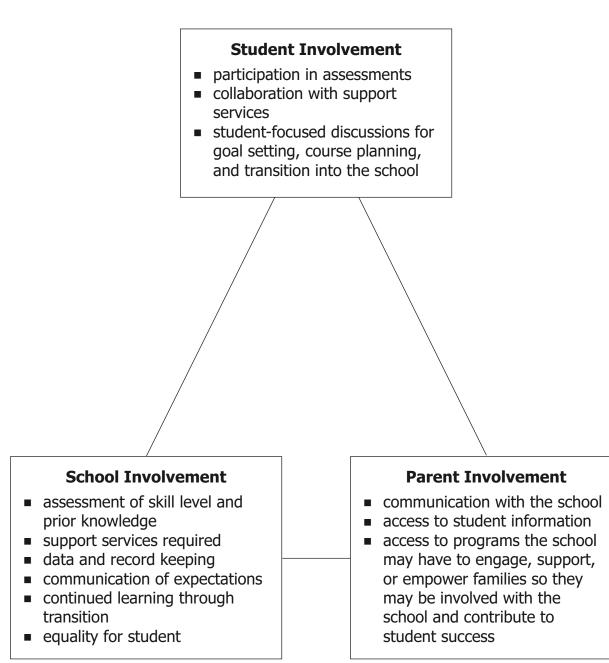
### **Student Experiences**

 How does the student's previous school experience compare with their new school experience? (Examples: size of school, rural/urban, timetable structure, ...)

# APPENDIX D

# **Transition Considerations**

The following diagram represents key considerations during the transition process.



# APPENDIX E

# **Resources and Supports**

### Documents

- Healthy Child Manitoba, Manitoba Aboriginal and Northern Affairs, Manitoba Culture, Heritage and Tourism, Manitoba Education and Youth, Manitoba Family Services and Housing, Manitoba Health, Manitoba Justice, and Status of Women. *Guidelines for Early Childhood Transition to School for Children with Special Needs*. Rev. Winnipeg, MB: Healthy Child Manitoba, September 2002. Available online at www.gov.mb.ca/fs/childcare/transition\_protocol.html.
- ---. *Guidelines for School Registration of Students in Care of Child Welfare Agencies.* Rev. Winnipeg, MB: Healthy Child Manitoba, September 2002. Available online at <u>www.edu.gov.mb.ca/k12/specedu/pdf/in\_care.pdf</u>.
- Manitoba. *The Public Schools Act.* C.C.S.M. c. P250. Winnipeg, MB: Queen's Printer Statutory Publications, 1987. Available online at <a href="http://web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/p250e.php">http://web2.gov.mb.ca/laws/statutes/ccsm/p250e.php</a>.
- Manitoba Advanced Education and Training, and Manitoba Education, Citizenship and Youth. *Aboriginal Education Action Plan*, 2004–2007. Winnipeg, MB: Manitoba Advanced Education and Training, and Manitoba Education, Citizenship and Youth, n.d. Available online at www.edu.gov.mb.ca/abedu/action\_plan/index.html.
- Manitoba Education, Citizenship and Youth. *Appropriate Educational Programming in Manitoba: Standards for Student Services.* Winnipeg, MB: Manitoba Education, Citizenship and Youth, 2006. Available <u>online at www.edu.gov.mb.ca/k12/</u> <u>specedu/aep/pdf/Standards\_for\_Student\_Services.pdf</u>.
- ----. *Manitoba Pupil File Guidelines*. Rev. Winnipeg, MB: Manitoba Education, Citizenship and Youth, November 2004. Available online at www.edu.gov.mb.ca/k12/docs/policy/mbpupil/index.html.
- ----. Working Together: A Handbook for Parents of Children with Special Needs in School. Winnipeg, MB: Manitoba Education, Citizenship and Youth, 2004. Available online at <u>www.edu.gov.mb.ca/k12/specedu/parent/index.html</u>.
- ----. Working Together: Safe, Caring Schools, Families and Communities. Winnipeg, MB: Manitoba Education, Citizenship and Youth, 2006. Available online at <u>www.edu.gov.mb.ca/k12/safe\_schools/pdf/safe\_school.pdf</u>.

### Organizations

Indian and Northern Affairs Canada www.ainc-inac.gc.ca/index-eng.asp

Manitoba Education www.edu.gov.mb.ca/k12/

Manitoba First Nations Education Resource Centre <a href="http://www.mfnerc.org/">www.mfnerc.org/</a>

### Websites

Manitoba Education—Schools in Manitoba Search http://www3.edu.gov.mb.ca/school/school

Manitoba Education—Special Needs Categorical Funding www.edu.gov.mb.ca/k12/specedu/funding/index.html

# GLOSSARY

# GLOSSARY

### **First Nations Schools**

Federally funded and band-operated schools.

### INAC

Acronym for Indian and Northern Affairs Canada.

### parents

In this document, the term parents refers to both parents and legal guardians and is used with the recognition that in some cases only one parent may be involved in the student's education.

### pupil file

A record or a collection of records respecting a pupil's attendance, academic achievement, and other related matters in the possession or control of a school board.

### receiving school

The First Nations or provincial school admitting students in the given year.

#### registration form

A printed or typed document with blank spaces for insertion of required or requested information from the students and parents.

### sending school

The First Nations or provincial school that students are transitioning from.

### support services

Includes Elders, guidance counsellors, resource teachers, school authorities, First Nations Advisors, principals, orientation packages, student handbooks, tours, and other specialists or programs a school may offer.

### transition planning

The process of change in the preparation of the student as they move from school to school.

